



Hebrew (עברית)

טקסי היכרות

סימן הצלב

בשם האב, ושל הבן, ורוח הקודש.

אָמֵן

בְּרַכָּה

חסד אדוננו ישוע המשיח, ואהבת האל, והקהילה של רוח הקודש להיות איתך כולכם.

ועם רוחך.

מעשה עונשין

אחים (אחים ואחיות), בואו נכיר בחטאינו, וכך הכינו את עצמנו לחגוג את התעלומות הקדושות.

אני מודה באלוהים יתברך וגם לך, אחי ואחיותי, שחטאתי מאוד, במחשבותי ובדברי, במה שעשיתי ובמה שלא הצלחתי לעשות, דרך אשמתי, דרך אשמתי, לכן אני שואל את מרי הברכה ויוגרג', כל המלאכים והקדושים, ואתה, אחי ואחיותי, להתפלל עבורי לאדון אלוהינו.

שאלוהים יתברך ירחם עלינו, סלח לנו חטאינו, ולהביא אותנו לחיים נצחיים.

אָמֵן

קִיִּירִי

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

ישו, רחמים.

ישו, רחמים.

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

Latvian (latviešu valoda)

levada rituāli

Krusta zīme

Tēva un Dēla un Svētā Gara vārdā.

Āmens

Sveiciens

Mūsu Kunga Jēzus Kristus žēlastība, un Dieva mīlestība, un Svētā Gara kopība esi ar tev visiem.

Un ar savu garu.

Senitenciālais akts

Brāļi (brāļi un māsas), atzīsim mūsu grēkus, Un tāpēc sagatavojieties svinēt svētos noslēpumus.

Es atzīstos visvarenajam Dievam Un jums, mani brāļi un māsas, ka es esmu ļoti grēkojis, Manās domās un vārdos, ko esmu izdarījis un ko es neesmu izdarījis, caur manu vainu, caur manu vainu, caur manu vissmagāko vainu; Tāpēc es jautāju svētītajai Marijai Evervirgin, visi eņģeļi un svētie, Un jūs, mani brāļi un māsas, lūgt mani par Kungu, mūsu Dievu.

Lai Visvarenais Dievs mūs apžēlojas, piedod mums mūsu grēkus, un nogādā mūs mūžīgā dzīvē.

Āmens

Kirijs

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Hebrew (עברית)

גלוריה

תהילה לאלוהים בגבוה ביותר, ועל פני האדמה שלום לאנשים בעלי רצון טוב. אנחנו משבחים אותך, אנחנו מברכים אותך, אנחנו מעריצים אותך, אנו מפארים אותך, אנו מודים לך על התהילה הגדולה שלך, אדוני אלוהים, מלך שמימי, אלוהים, אבא יתברך. לורד ישוע המשיח, רק בן נולד, לורד אלוהים, כבש האל, בן האב, אתה מוריד את חטאי העולם, יש לרחם עלינו; אתה מוריד את חטאי העולם, לקבל את התפילה שלנו; אתה יושב ליד ימין של האב, תרחם עלינו. בשבילך לבד הם הקדושים, אתה לבד הוא האדון, אתה לבד הוא הגבוה ביותר, ישו, עם רוח הקודש, בתפארת אלוהים האב. אָמֵן.
לאסוף

בואו נתפלל.

אָמֵן.

ליטורגיה של המילה

קריאה ראשונה

דבר ה'.

תודה לאל.

תהילים מגיבים

קריאה שנייה

דבר ה'.

תודה לאל.

בְּשׁוּכָה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

קריאה מהבשורה הקדושה על פי

נ.

Latvian (latviešu valoda)

Glorija

Gods Dievam augstībā, un miers virs zemes labas gribas cilvēkiem. Mēs jūs slavējam, mēs tevi svētījām, mēs tevi dievinām, mēs tevi slavējam, mēs pateicamies jums par jūsu lielo slavu, Kungs Dievs, debesu ķēniņš, Ak Dievs, visvarenais Tēvs. Kungs Jēzus Kristus, vienpiedzimušais dēls, Kungs Dievs, Dieva Jērs, Tēva Dēls, tu atņem pasaules grēkus, apžēlojies par mums; tu atņem pasaules grēkus, pieņem mūsu lūgšanu; jūs sēžat pie Tēva labās rokas, apžēlojies par mums. Jo tu vienīgais esi Svētais, Tu vienīgais esi Tas Kungs, tu viens esi Visaugstākais, Jēzus Kristus, ar Svēto Garu, Dieva Tēva godībā. Āmen.

Savākt

Lūgsimies.

Āmen.

Vārda liturģija

Pirmais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Atbildētais psalms

Otrais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Evaņģēlijs

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Svētā evaņģēlija lasījums saskaņā ar N.

Hebrew (עברית)

תהילה לך, אדוני

בשורת האדון.

שבח לך, אדון ישוע המשיח.

מקצוע אמונה

אני מאמין באל אחד, האב יתברך,
יצרנית השמים והאדמה, מכל
הדברים גלויים ובלתי נראים. אני
מאמין באדון אחד ישוע המשיח, בן
האלוהים היחיד שנולד, נולד מהאב
לפני כל הגילאים. אלוהים
מאלוהים, אור מאור, אלוהים
אמיתי מאלוהים אמיתי, נולד, לא
נעשה, קונסובסטאלי עם האב;
דרכו נעשו כל הדברים. עבורנו
הגברים ולצלתנו הוא ירד
מהשמיים, ועל ידי רוח הקודש
התגלמה מרים הבתולה, והפך
לאדם. למעננו הוא נצלב תחת
פונטיוס פילטוס, הוא סבל ממוות
ונקבר, וקם שוב ביום השלישי
בהתאם לכתובים. הוא עלה
לשמיים והוא יושב ליד ימין של
האב. הוא יבוא שוב בתהילה
לשפוט את החיים והמתים
ולממלכתו לא יהיה סוף. אני מאמין
ברוח הקודש, בה', נותן החיים,
שממשיך מהאב והבן, מי עם האב
והבן נערץ ומפואר, שדיברו על
הנביאים. אני מאמין בכנסייה אחת,
קדושה, קתולית ואפוסטולית. אני
מודה טבילה אחת לסליחת חטאים
ואני מצפה לתחיית המתים וחיי
העולם הבאים. אָמֵן.

דְּרָשָׁה

תפילה אוניברסלית

אנו מתפללים לורך.

Latvian (latviešu valoda)

Slava tev, Kungs

Tā Kunga evaņģēlijs.

Slava tev, Kungs Jēzu Kristu.

Ticības profesija

Es ticu vienam Dievam, visvarenais
Tēvs, debesu un zemes radītājs, no
visām redzamajām un neredzamajām
lietām. Es ticu vienam Kungam Jēzum
Kristum, Dieva vienpiedzimušais dēls,
dzimis no Tēva pirms visiem laikiem.
Dievs no Dieva, Gaisma no Gaismas,
paties Dievs no patiesā Dieva, dzimis,
nav radīts, ar Tēvu viendabīgs; caur
viņu viss tapa. Mūsu, cilvēku dēļ, un
mūsu pestīšanas dēļ viņš nāca no
debesīm, un ar Svēto Garu tika
iemiesots no Jaunavas Marijas, un kļuva
par cilvēku. Mūsu dēļ viņš tika sist
krustā Poncija Pilāta vadībā, viņš cieta
nāvi un tika apglabāts, un trešajā dienā
augšāmcēlās saskaņā ar Svētajiem
Rakstiem. Viņš uzkāpa debesīs un sēž
pie Tēva labās rokas. Viņš nāks atkal
godībā tiesāt dzīvos un mirušos un viņa
valstībai nebūs gala. Es ticu Svētajam
Garam, Kungam, dzīvības devējam, kas
nāk no Tēva un Dēla, kas kopā ar Tēvu
un Dēlu tiek pielūgts un pagodināts, kas
ir runājis caur praviešiem. Es ticu vienai,
svētai, katoļu un apustuliskai Baznīcai.
Es atzīstu vienā Kristībā grēku
piedošanai un es gaidu mirušo
augšāmcelšanos un nākamās pasaules
dzīve. Āmen.

Homīlija

Universālā lūgšana

Mēs lūdzam To Kungu.

Hebrew (עברית)

אדוני, שמע את תפילתנו.

ליטורגיה של האוהריסט

Offertory

ברוך אלוהים לנצח.

התפלל, אחים (אחים ואחיות),
שהקרבה שלי ושליך יכול להיות
מקובל על אלוהים, האב הכל -
יכול.

יהי רצון שהאדון יקבל את ההקרבה
בידיך על שבח ותפארת שמו,
לטובתנו וטובת כל הכנסייה
הקדושה שלו.

אָמֵן.

תפילה אוקריסטית

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

הרם את ליבך.

אנו מרימים אותם לורד.

בואו נודה לה 'אלוהינו.

זה נכון וצודק.

אדון המארחים הקדוש, הקדוש
הקדוש, גן עדן וארץ
מלאים בתפארתך. הוסנה הגבוהה
ביותר. ברוך הוא שבא בשם האדון.
הוסנה הגבוהה ביותר.

תעלומת האמונה.

אנו מכריזים על מותך, הו, אדוני,
ולהכיר את תחייתך עד שתבוא שוב.
או: כשאנחנו אוכלים את הלחם
הזה ושותים את הכוס הזה, אנו
מכריזים על מותך, הו, אדוני, עד
שתבוא שוב. או: הצילו אותנו,
מושיע העולם, שכן על ידי הצלב
והתחייה שלך שחררת אותנו בחינם.
אָמֵן.

Latvian (latviešu valoda)

Kungs, uzklausi mūsu lūgšanu.

Euharistijas liturģija

Piedāvājums

Lai Dievs svētīts mūžīgi.

Lūdzties, brāļi (brāļi un māšas), ka
mans un tavs upuris var būt Dievam
pieņemami, visvarenais Tēvs.

Lai Tas Kungs pieņem upuri no jūsu
rokām par viņa vārda slavu un slavu,
mūsu labā un visas viņa svētās
Baznīcas labums.

Āmen.

Euharistiskā lūgšana

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Paceliet savas sirdis.

Mēs tos paceļam pie Tā Kunga.

Pateiksimies Tam Kungam, mūsu
Dievam.

Tas ir pareizi un taisnīgi.

Svētais, svētais, svētais Dievs Cebaots.
Debasis un zeme ir tavas godības
pilnas. Hozanna augstākajā līmenī.
Svētīgs, kas nāk Tā Kunga vārdā.
Hozanna augstākajā līmenī.

Ticības noslēpums.

Mēs pasludinām tavu nāvi, ak Kungs, un
apliecināt savu augšāmcelšanos līdz tu
atkal atnāksi. Vai: Kad mēs ēdam šo
maizi un dzeram šo kausu, mēs
pasludinām tavu nāvi, ak Kungs, līdz tu
atkal atnāksi. Vai: Glāb mūs, pasaules
Pestītāj, par tavu krustu un
augšāmcelšanos tu esi mūs atbrīvojis.
Āmen.

Hebrew (עברית)

טקס הקהילה

בפיקודו של המושיע ונוצר על ידי
הוראה אלוהית, אנו מעזים לומר:

אבינו שבשמיים, אתקדש שמך;
הממלכה שלך תבוא, שלך יעשה
על האדמה כפי שזה בגן עדן. תן
לנו היום את הלחם היומי שלנו,
וסלח לנו על גבולנו, כשאנחנו
סולחים לאלה שמסגרים אותנו;
ולהוביל אותנו לא לפיתוי, אבל
למסור אותנו מהרע.

למסור אותנו, אדוני, אנו מתפללים,
מכל רע, מעניקים בחינניות שלום
בימינו, זה, בעזרת רחמך, אנו
עשויים להיות תמיד חופשיים מחטא
ובטוח מכל מצוקה, כשאנחנו
מחכים לתקווה המבורכת ובואו של
מושיענו, ישוע המשיח.

לממלכה, הכוח והתהילה הם שלך
עכשיו ולתמיד.

לורד ישוע המשיח, מי אמר
לשליחים שלך: שלום אני עוזב
אותך, השלווה שלי אני נותן לך, לא
תסתכל על חטאינו, אבל על אמונת
הכנסייה שלך, ומעניקים לה
בחינניות שלום ואחדות בהתאם
לרצונך. שחיים ומלכים לנצח
נצחים.

אמן.

שלום ה' יהיה איתך תמיד.

ועם רוחך.

הבה נציע אחד לשני את סימן

השלום.

כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי
העולם, תרחם עלינו. כבש אלוהים,
אתה מוריד את חטאי העולם,

Latvian (latviešu valoda)

Komūnijas rituāls

Pēc Pestītāja pavēles un ko veidojusi
dievišķā mācība, mēs uzdrošināmies
teikt:

Mūsu Tēvs, kas esi debesīs, svētīts lai
top Tavs vārds; lai nāk tava valstība,
tavs prāts lai notiek uz zemes, kā tas ir
debesīs. Mūsu dievišķo maizi dod mums
šodien, un piedod mums mūsu
pārkāpumus, tāpat kā mēs piedodam
tiem, kas pret mums pārkāpuši; un
neieved mūs kārdināšanā, bet atpestī
mūs no ļauna.

Atpestī mūs, Kungs, mēs lūdzam, no
visa ļaunuma, dāvā mieru mūsu dienās,
ka ar tavas žēlastības palīdzību, mēs
vienmēr varam būt brīvi no grēka un
pasargāts no visām bēdām, kad mēs
gaidām svētīgo cerību un mūsu
Pestītāja Jēzus Kristus atnākšana.

Karalistei, spēks un slava ir jūsu tagad
un vienmēr.

Kungs Jēzus Kristus, kas teica saviem
apustuļiem: Mieru es jums atstāju, savu
mieru es jums dodu, neskaties uz mūsu
grēkiem, bet uz jūsu Baznīcas ticību, un
laipni dāvā viņai mieru un vienotību
saskaņā ar jūsu gribu. Kas dzīvo un
valda mūžīgi mūžos.

Āmen.

Tā Kunga miers lai vienmēr ar jums.

Un ar savu garu.

Piedāvāsim viens otram miera zīmi.

Dieva Jērs, Tu nes pasaules grēkus,
apžēlojies par mums. Dieva Jērs, Tu nes
pasaules grēkus, apžēlojies par mums.

Hebrew (עברית)

תרחם עלינו. כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, העניק לנו שלום.

הנה כבש האל, הנה אותו שמסלק את חטאי העולם. ברוכים אלה שנקראים לסעודת הכבש.

אדוני, אני לא ראוי שעליך להיכנס מתחת לגג שלי, אבל רק אומרים את המילה ונשמתי יירפא.

הגוף (דם) של ישו.

אָמֵן.

בואו נתפלל.

אָמֵן.

מסכם טקסים

ברכה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

שאלוהים יתברך יברך אותך, האב והבן ורוח הקודש.

אָמֵן.

הַדָּוָה

צאו, המסה מסתיימת. או: לכו והודיעו על בשורת האדון. או: לכו בשלום, מפארים את האדון בחייכם. או: ללכת בשלום.

תודה לאל.

Latvian (latviešu valoda)

Dieva Jērs, Tu nes pasaules grēkus, dod mums mieru.

Lūk, Dieva Jērs, redzi to, kas nes pasaules grēkus. Svētīgi ir tie, kas aicināti uz Jēra mielastu.

Kungs, es neesmu cienīgs ka tev jāieiet zem mana jumta, bet saki tikai vārdu, un mana dvēsele tiks dziedināta.

Kristus Miesa (asinis).

Āmen.

Lūgsimies.

Āmen.

Ritu noslēgšana

Svētība

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Lai visvarenais Dievs jūs svētī, Tēvs un Dēls, un Svētais Gars.

Āmen.

Atlaišana

Uz priekšu, Mise ir beigusies. Vai arī: ej un pasludini Tā Kunga evaņģēliju. Vai arī: ejiet ar mieru, pagodinot Kungu ar savu dzīvi. Vai arī: ej ar mieru.

Paldies Dievam.